



DHSZ Code of Conduct Policy DHSZ 行为准则政策

Purpose 宗旨

The school is a large community, and we urge all its members (students, teachers, and staff alike) to make the most of the opportunities given during our time here. Our code of conduct is designed to promote harmony and efficient functioning of the DHSZ community.

学校是一个大型社区，我们敦促所有成员（包括学生、教师和教职工）充分利用在此期间的各项机会。本行为准则旨在促进 DHSZ 的和谐与高效运作。

Policy 政策

Very simply, all members of the DHSZ community are expected to:

简而言之，DHSZ 的所有成员应做到：

Be Responsible 负责人

Be Respectful 尊重他人

Be Safe 注意安全

This means:

这意味着：

- be helpful, tolerant and respectful towards everyone in the Dulwich community

对德威社区中的每个人保持友善、宽容和尊重

- behave with courtesy and in a manner which reflects well on all of us and on the school

举止得体，以体现个人及学校良好形象的方式行事

- avoid behaviour or comments which could lead to any distress, whether in person or online

避免任何可能造成他人不适的言行（包括线下及线上）

- make sure that our appearance does credit to us and the school

保持得体仪容，彰显个人修养与学校形象

- be punctual

守时

- respect both the property and environment of the school

爱护学校的财产与环境



- show consistency and common sense in observing our rules

以一致性和常识遵守学校规则

Students can exemplify these principles with the following behaviours. This list is not exhaustive:

学生可以通过以下方式来体现这些原则：

Be Responsible 负责任	Be Respectful 尊重他人	Be Safe 注意安全
Look after your belongings and store them appropriately in school. 妥善保管个人物品，并在学校指定位置存放。	Talk to people in the same way you expect to be spoken to. 待人如待己，言语当友善。	Follow teachers' instructions related to safety very closely. 严格遵守教师的安全指示。
Arrive on time and prepared to every lesson with the right equipment and any necessary work completed. 提前备妥学习用具、完成预习，准时到课。	Refrain from making comments which might be hurtful to any one person or any group of people. 避免发表可能伤害他人或特定群体的言论。	Report any accidents or problems to a member of staff. 如遇任何事故或问题，须立即向教职工报告。
Pay full attention to teachers during lessons. 课堂上专注听讲，积极参与。	Apply the same principles of respect both online and face-to-face. 线上线下，一视同仁，恪守尊重。	Remember that you should 'speak up, stay safe' and report anything that troubles you. 牢记"勇于发声，安全同行"原则，及时报告任何异常情况。
Use devices purposefully for learning as directed by your teachers. 按照教师的指导要求，规范使用电子设备辅助学习。	Take the time to keep areas of the school you use tidy and clean. 自觉维护学校所用场所的整洁卫生。	Ensure that no prohibited items are brought onto the school site, including in boarding. 严禁携带任何违禁物品进入校园，含寄宿区域。
Wear the school uniform with pride and take pride in your own appearance.	Be polite and helpful to all members of the DHSZ community and visitors to our site.	Comply with traffic rules when travelling to and from school. 上下学途中须严格遵守交通规则。



按要求穿着校服，保持衣着整洁，礼貌对待全校师生、访客，并主动提供帮

体现学生良好形象。 助。

Engage in the activities that teachers give you to promote your learning and that of your peers. Not to record, stream or take pictures of any community member without their consent to store, record or share online.

积极参与课堂活动，与同伴互学共进。 未经允许，不得对社区成员进行拍摄、录音或网络分享。

进。